

10258955

Elektrický zavlažovací časovač s modernou technikou štyroch zón

Návod na používanie ■ Slovenčina

73280EHO_INS_SK_00

DÔLEŽITÉ:

Iba na súkromné používanie, žiadne živnostenské alebo priemyselné používanie

Iba na používanie s čistou vodou

Nevhodné na používanie s podzemnou vodou bez filtrácie

Max. teplota vody: **37 °C**

Min. a max. okolitá teplota: **4,5–48 °C**

Minimálny tlak vody: **1 bar**

Maximálny tlak vody: **6 bar**

Životnosť batérií: **6–8 mesiacov**

Varovanie: Len pre použitie v exteriéri Riziko nebezpečného elektrického úderu, ak bude striekať voda na zásuvky alebo zdroje prúdu. Nepoužívajte vodu nad 115 °F (46 °C). Nepoužívajte pri okolitej teplote pod 40 °F (4,5 °C). Pri nepoužití odstráňte batérie, vyprázdnite a uskladnite ich v interiéri chránené pred mrazom.®~



Prečítajte si návod na používanie



Žiadny odtok pitnej vody



Prúd vody nesmerujte na elektrické súčiastky



Rešpektovať pokyny



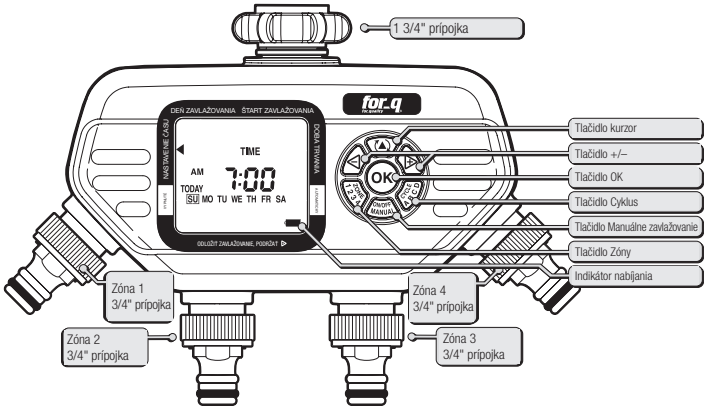
Šetriť vodu. Po použití uzavrite vodovodný kohútik



Prúd vody nesmerujte na osoby alebo zvieratá



Nevystavujte prístroj mrazu



1 Vysvetlivky k zónam

Pri tomto časovači ide o prístroj so štyrmi zónami na zavlažovanie štyroch oblastí z toho istého vodovodného kohútika.

Každá zóna sa dá naprogramovať so štyrmi rôznymi spúšťacími dobami.

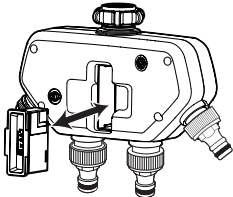
TABUĽKA PLÁNOVANIA na zadnej strane tohto listu vám môže pomôcť pri organizácii vášho zavlažovacieho časového plánu pre každú zónu.

Oznámenie: Nepoužívajte časovač, ak je okolitá teplota nižšia než 40 °F (4,5 °C). Zvoľte na uskladnenie vášho časovača suché miesto chránené pred mrazom.

2 Vloženie batérií a montáž

Odstráňte držiak na batérie vzhľadom na **riadenie časovača**.

Zastrčte dve alkalické batérie AA (nepoužívajte žiadne opätovne nabíjacie batérie), tak, ako to vidíte na obrázku, do priehradky na batérie. Nasadte späť priehradku na batérie a dávajte pozor, aby pevne a bezpečne zaklapla do **riadenia časovača**.



Odporúča sa, aby ste vymenili batérie pri indikácii nabíjania

Montáž časovača

Upevnite časovač na vodovodný kohútik v exteriéri a puste úplne pomaly vodu. Na prevádzku časovača je potrebné, aby ste nechali pustenú vodu, kým je časovač pripojený k vodovodnému kohútiku. Programovanie svojho časovača môžete vykonať pred alebo po upevnení na vodovodný kohútik.

OZNÁMENIE: Ak neustále tečie voda cez jeden alebo viac ventilov, Iprečítajte si pod **Otvorené ventily počas inštalácie** odstavec „**Užitočné pokyny**“, aby ste získali ďalšie informácie.

3 NASTAVIŤ HODINY: „Nastavenie aktuálneho času a dňa“

Štandardné nastavenie pre zavlažovací časovač je **12 hodín**–Obrázok (AM/PM). Dávajte pozor na správne nastavenie času na obrázku **AM** alebo **PM** vľavo vedľa času. Na prestavenie z **12 hodín** (AM/PM) na **24 hodín** podržte stlačené tlačidlo na 5 sekúnd. V **12 hodinovom** režime sa objaví AM alebo PM, zatiaľ čo toto upozornenie v **24 hodinovom** režime chýba.

Oznámenie: Pri prestavení časového režimu sa vymažú všetky programy.

Pred nastavením zavlažovacích dób sa musí najskôr nastaviť aktuálny čas a aktuálny deň v týždni. Pri prvom vložení batérií zobrazuje šípka na displeji na **NASTAVIŤ HODINY**. Pokiaľ sa šípka nenachádza v tejto polohe, stlačte tlačidlo , kým sa nezobrazí šípka na **NASTAVIŤ HODINY**.

Na vašom displeji je **NE** (= Nedef.) orámovaná blikajúcim rámkom. Stlačte na nastavenie aktuálneho dňa v týždni jednoducho tlačidlá a na dotykovom paneli, kým nebude konkrétny deň v týždni orámovaný blikajúcim rámkom. Stlačte tlačidlo , akonáhle sa zobrazí správny deň. Stlačte pre nastavenie času tlačidlá a , kým sa neobjaví na displeji správny čas, a potom stlačte tlačidlo . Stlačte tlačidlo (hore na dotykovom paneli), aby ste prešli na VODA DEŇ.



4 VODA DEŇ: „Ktoré dni sa má zavlažovať?“

Ubezpečte sa, že sa šípka na displeji nachádza na **VODA DEŇ**. Týmto nastavením môžete určiť, ktoré dni alebo v kolko dňových odstupoch sa má zavlažovať.

Stlačte pre nastavenie dňa zavlažovania tlačidlá a , aby ste zvolili požadovaný deň v týždni na zavlažovanie. Stlačte tlačidlo , akonáhle sa označí požadovaný deň na displeji. Môžete zvoliť ľubovoľný počet dní. Zvolené dni sa zarámujú štvoruholníkom.

Stlačte na zavlažovanie v určitých intervaloch tlačidlo na poli s tlačidlami, aby ste mali ďalej zapnuté zobrazovanie dní v týždni. Stlačte tlačidlá a , aby ste nastavili denné odstupy (**EVERY 1 DAY** (KAŽDÝ DEŇ) AŽ **EVERY 7 DAY**(s) (KAŽDÝCH 7 DNÍ)).

Stlačte tlačidlo , aby ste prešli na **SPUSTENIE VODY**.

Oznámenie: Dole na obrazovke sa zobrazí **zóna 1**; naprogramujte najskôr zónu 1 ešte predtým, než sa presuniete na zónu 2.



5 SPUSTENIE VODY: „Ktoré dennú dobu sa má zavlažovať?“

Môžete zvoliť až štyri nezávislé spúšťacie doby (**CYKLUS A, B, C, D**). Ak zobrazuje šípka na vašom displeji **SPUSTENIE VODY**, musí byť označený **CYKLUS A**; stlačte tlačidlá a aby ste zvolili prvú zavlažovaciu dobu.

Ak chcete nastaviť iné časy pre **SPUSTENIE VODY**, stlačte , aby ste zmenili na **CYKLUS B**. Zopakujte vyššie uvedený proces, aby ste nastavili ďalší čas pre **SPUSTENIE VODY**. Môžete si zvoliť až štyri časy na SPUSTENIE VODY.

Ak ste nastavili všetky požadované doby pre **SPUSTENIE VODY**, stlačte tlačidlo , aby ste zmenili **DOBU**.



Podržte stlačené tlačidlá alebo na rýchle ďalšie spínanie nastavení.



6 DOBA: „Nastavte dĺžku jednotlivých zavlažovacích cyklov.“

Ak sa nachádza šípka na **DOBA**, použite tlačidlá a na voľbu doby príslušného zavlažovacieho cyklu. Stlačte po stanovení **DOBY** zavlažovania počas zvoleného cyklu , aby ste sa presunuli na nasledujúci cyklus. Opakujte proces, kým sa nenastaví **DOBA** pre každý cyklus.

DOBA sa dá nastaviť pre každý zavlažovací cyklus až na 360 minút (6 hodín).

Dĺžka cyklu sa dá prekryť s nasledujúcou dobou pre **SPUSTENIE VODY**.

Oznámenie: Zavlažovacie cykly môžete nastaviť iba vtedy, ak ste už hore pod **krokom 5** nastavili spúšťaciu dobu.



7 NASTAVENIE ĎALŠEJ ZÓNY: „Zabezpečte zavlažovanie svojich rastlín s oddelenými cyklami.“

Stlačte po nastavení **VODA DEŇ, SPUSTENIE VODY** a **DOBA** pre zónu 1 tlačidlo , aby ste vrátili **VODA DEŇ**.

Stlačte , aby ste zvolili ďalšiu zónu – až štyri jednotlivé zóny – a zopakujte kroky 4–6.

Stlačte po nastavení všetkých požadovaných zón tlačidlo , aby ste vyvolali **AUTOMATICKÝ** režim.



8 AUTOMATICKÝ REŽIM: „Váš časovač je pripravený na použitie.“

V **AUTOMATICKOM** režime vykoná časovač vami zadany zavlažovací program.

Na displeji sa striedavo zobrazuje aktuálny čas a nasledujúci zavlažovací cyklus pre každú zónu.

9 **ONESKORENIE DAŽĎA:** „Vypnite zavlažovanie pri predpovedanom daždi.“

Ak sa uvádza v predpovedi počasia, že bude pršať, môžete s funkciou **ONESKORENIE DAŽĎA** vypnúť svoj zavlažovací program vo všetkých zónach až na 7 dní. Po ukončení vypnutia sa automaticky pokračuje v zavlažovacom procese.

Dávajte pri nastavovaní oneskorenia dažďa pozor, aby ukazovala šípka na obrazovke na **AUTOMATIKA**. Podržte stlačené  tlačidlo, kým sa neobjaví slovo **DELAY** (Oneskorenie). Potom stlačte  tlačidlo, aby ste nastavili dobu oneskorenia. Môžete nastaviť oneskorenie od 1–24 hodín a 1–7 dní. Dobu oneskorenia môžete pomocou  tlačidla znížiť alebo deaktivovať.

Podržte po voľbe doby oneskorenia  stlačené tlačidlo, kým neprestane blikať číslo.

Všetky ostatné funkcie vrátane **MANUÁLNEHO ZAVLAŽOVANIA** a **VYP** zostávajú počas doby **ONESKORENIA DAŽĎA** vypnuté. Stlačte na ukončenie **ONESKORENIA DAŽĎA**  tlačidlo, kým nebude **DELAY** (ONESKORENIE) na „0“. **Oznámenie:** V režime **ONESKORENIE DAŽĎA** sa mení obrázok na displeji medzi aktuálnym časom a zvyšnou dobou oneskorenia.



10 **REŽIM VYP:** „Vypnite zavlažovanie na dlhšiu dobu.“

Aby sa vyplo zavlažovanie na dobu neurčitú, stlačajte tlačidlo , kým nebude šípka na displeji v polohe **OFF**. Počas tohto režimu sa cez časovač nevykonáva zavlažovanie. Na displeji sa zobrazí slovo **OFF**.

Aby sa opäť automaticky zaplo zavlažovanie, stlačajte tlačidlo , kým nebude šípka na displeji v polohe **AUTO**. Program začne od nasledujúcej predtým nastavenej doby pre **SPUSTENIE VODY** so zavlažovaním.

Oznámenie: Zavlažovanie sa ukončí pri aktivácii tejto funkcie pre všetky zóny.



11 **MANUÁLNE ZAVLAŽOVANIE:** „Naplniť jedno vedro a umyť ním auto alebo psa.“

Stlačte na použitie hadice alebo iného zavlažovacieho prístroja Manuálne zavlažovanie. Potom zvolte tlačidlom  zónu, ktorú chcete použiť.

Nastavte tlačidlom  požadovanú dobu zavlažovania. Po niekoľkých sekundách sa otvorí ventil a uzavrie sa opäť po uplynutí zvolenej doby.

Oznámenie: Časovač uloží naposledy nastavenú dobu pod Manuálnym zavlažovaním. Stlačte na vynulovanie manuálnej doby na „0“ tlačidlá  a , aby ste prispôsobili dobu.



12 **VYNULOVAŤ ČASOVAČ**

Aby sa zmazali všetky nastavenia v časovači a obnovili pôvodné nastavenia od výroby, podržte stlačené  tlačidlo po dobu 7 sekúnd. Na displeji sa zobrazí slovo **RESET**.

K zmene časového formátu musíte stlačiť  tlačidlo druhý raz.

Oznámenie: Pri **VYNULOVANÍ** časovača sa vymažú všetky naprogramované hodnoty. Po **VYNULOVANÍ** sa musí prestaviť za istých okolností časový formát medzi **12-hodinovým** režimom (AM/PM) a **24-hodinovým** režimom. Ďalšie pokyny nájdete v **kroku 4**.



PLÁNOVACIA TABUĽKA

ZÓNA 1	CYKLUS A	CYKLUS B	CYKLUS C	CYKLUS D
Spustenie vody (čas)				
Trvanie (minúty)				
ZÓNA 2	CYKLUS A	CYKLUS B	CYKLUS C	CYKLUS D
Spustenie vody (čas)				
Trvanie (minúty)				
ZÓNA 3	CYKLUS A	CYKLUS B	CYKLUS C	CYKLUS D
Spustenie vody (čas)				
Trvanie (minúty)				
ZÓNA 4	CYKLUS A	CYKLUS B	CYKLUS C	CYKLUS D
Spustenie vody (čas)				
Trvanie (minúty)				

Vyrobené pre
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com



Elektrické prístroje nelikvidujte cez domový odpad. Odovzdajte prístroje na zberných miestach pre elektrický a elektronický šrot. Prispievate tak k zachovaniu zdrojov a ochrane životného prostredia. Opatrované batérie sa musia odviezť na recykliáciu. Využite k tomu miestne zberné suroviny. Pracovisko týchto zberných surovín sa dozviete vo svojej obci.

UŽITOČNÉ POKYNY

Otvorený ventil počas inštalácie

Vibráciami počas prepravy sa môžu otvoriť ventily. Ak k tomu dôjde, bude unikať voda počas inštalácie za istých okolností neustále cez ventily.

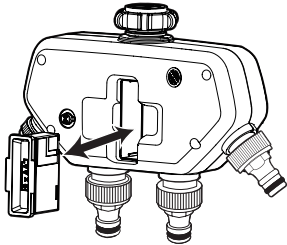
Odstavte vodu.

Vyberte batérie. Počkať, kým nezhasne displej. Opäť vložte batérie.

Oznámenie: Vybráním batérií sa nevymažú existujúce zavlažovacie plány.

Opäť spustite vodu.

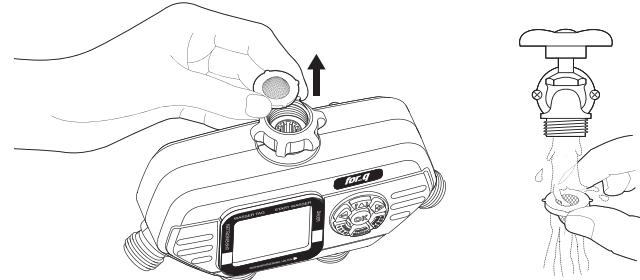
V prípade, že problém bude pretrvávať, odstavte vodu. Ventily s funkciou **MANUÁLNA** otvorte a uzavrite 3-krát.



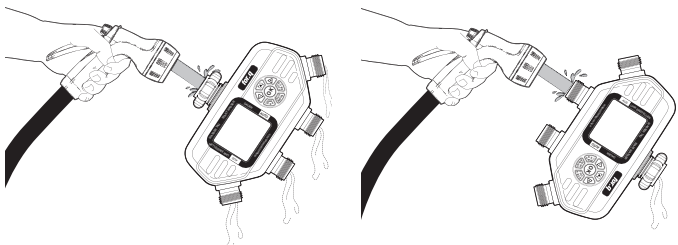
Čistenie vášho časovača

Svoj časovač musíte pravidelne čistiť. Vo vašom časovači sa môžu nahromadiť usadeniny a sedimenty, ktoré sa nachádzajú vo vode.

Odstavte vodu. Odmontujte časovač z vodovodného kohútika a skontrolujte, či je čistý umývač filtra. Ak vykazuje usadeniny, vyberte umývač filtra a vymyte ho vodou.



Aktivujte režim **MANUÁLNE** stlačením tlačidla **MANUÁLNE**. Otvoria sa všetky ventily a voda začne striekať cez každý ventil a vodovodný kohútik, aby sa vypláchli všetky sedimenty a usadeniny.



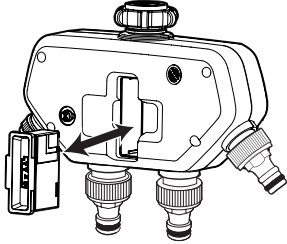
Skladovanie podľa ročného obdobia

Rešpektujte, že okolité teploty 0 °C a nižšie môžu viesť k zamrznutiu a rozpínaniu vody a tak k poškodeniu časovača. Takisto môžu mrazivé teploty viesť k tomu, že voda zamrzne a rozpína sa, čím poškodí časovač.

Vypnite preto na konci sezóny alebo pri predpovedi mrazivého počasia a odstráňte časovač z vodovodného kohútika.

Vyberte batérie.

Dávajte pozor, aby ste skladovali časovač v interiéri a chránený pred teplotami 0 °C a nižšími.



Tipy pre dlhšiu dobu chodu batérií

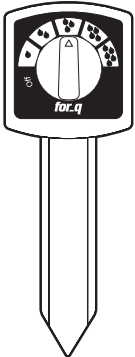
- Dávajte pozor, aby sa používali iba nové alkalické batérie.
- Nepoužívajte nabijacie batérie.
- Vyberte pred uskladnením po sezóne (6–8 mesiacov) batérie.
- Nabitie batérií by malo postačiť na celú sezónu. Pri časovom pláne v častejšími zavlažovacími dobami sa môžu batérie skôr vybiť.
- Udržiavajte výrobok mimo dosahu detí.
- Vymieňajte batérie iba za batérie rovnakého typu. Dávajte pozor na správnu polaritu.
- Nevystavujte batérie (akumulátory alebo vložené batérie) nadmernej horúčave spôsobenej priamym slnečným svetlom, ohňu atď. Chráňte pred mechanickými vplyvmi. Udržiavajte na suchom a čistom mieste. Uchovávajte mimo dosah detí.
- Batérie sa nesmú otvárať, rozoberať, narezať alebo skratovať.
- Nepoužívajte spolu staré a nové batérie.
- Batériu nemôžete skonzumovať / prehltnúť – riziko popálenia.
- Rešpektujte bezpečnostné pokyny a iné upozornenia na batérii alebo jej obale.
- Odstáňte prázdne alebo vytečené batérie a dôkladne vyčistite priehradku na batérie. Zabráňte kontaktu s pokožkou očami.
- Nepoužívajte výrobok ďalej, ak sa nedá uzavrieť batéria.
- Batérie, ktoré sa nedajú nabiť, sa nemôžu nabíjať.
- (ak sú k dispozícii) Odstáňte plastové pružky pred prvým použitím z priehradky na batérie.



Kompatibilné so

for.q Senzorom vlhkosti pôdy
for.quality (nie je obsahom dodávky)

Zabráňte nadmernému zavlažovaniu a súčasne šetrite vodu tak, že pripojíte svoj časovač k senzoru vlhkosti pôdy HydroLogic®. Tento senzor s jednoduchým nastavením kontroluje obsah vlhkosti v pôde a vypne zavlažovací cyklus pri daždi a príliš vlhkej pôde. Nastavte pomocou nastavovacieho kolieska optimálny obsah vlhkosti pre zdravý trávnik a záhradné plochy.



Č. výr. 10258958